

# **Exemplaires et justifications - Évaluation écriture 2024**

4ième année

Des changements possibles dans la rubrique de fin d'année peuvent ne pas être reflétés dans les exemplaires et justifications

### Comment utiliser cette ressource

Au printemps 2024, des enseignants du conseil scolaire RVS se sont rassemblés pour participer à un protocole de calibrage d'écriture. Un protocole de calibrage est un processus collaboratif où les enseignants sont appelés à s'asseoir ensemble et à discuter du travail des élèves pour atteindre un consensus à propos de la notation de l'écriture selon des critères précis. Le processus de calibrage permet une notation des travaux des élèves plus cohérente au sein du groupe d'enseignants et plus conforme aux résultats d'apprentissage, sur lesquels les rubriques et les critères de notation sont basés. L'objectif du calibrage est de s'assurer qu'un groupe d'éducateurs évalue le travail de l'élève de manière cohérente et conformément à la grille de notation. Cela permet d'accroître la fiabilité des données d'évaluation.

### À propos des exemplaires

- Les exemplaires sont des textes sélectionnés d'élèves pour représenter une gamme de réponses qui illustrent les critères de notation à chaque niveau de performance pour la 4<sup>e</sup> année (*Rencontre le niveau avec évidence de compréhension approfondie (CA)*, *Rencontre le niveau (R)*, *S'approche du niveau (A)*, *Pas à niveau (PN)*).
- Ces exemplaires ne sont qu'un petit échantillon des exemples réussis de la tâche d'écriture et les corrections, fautes d'orthographe et autres particularités des élèves sont conservées dans les documents numérisés.
- Toutes indices d'identification de l'élève ont été enlevées afin de protéger l'identité de l'écrivain.

### Justification des exemplaires

- Les enseignants peuvent utiliser la justification des exemplaires pour appliquer les critères de notation de manière constante et impartiale.
- La justification de chaque exemplaire comporte des "Justification des critères gradués" et des "Informations additionnelles". Chaque justification sert à:
  - Expliquer pourquoi l'échantillon d'écriture est considéré comme représentatif d'une norme de performance particulière.
  - Fournir des preuves représentatives d'un niveau scolaire spécifique.
  - Démontrer l'utilisation d'un langage référencé pour expliquer les jugements portés sur l'écriture des élèves.
  - Démontrer qu'un éventail de réponses est possible pour chaque norme de performance.
- La justification qui accompagne chaque réponse peut aider les enseignants à appliquer les critères de notation de manière cohérente et impartiale.
- La justification peut inclure des descripteurs pour décrire la qualité des critères présentés dans la réponse de l'élève.
- Des informations additionnelles sur chaque exemplaire sont fournies, au besoin, par les enseignants ayant participé à la sélection des exemples et servent à :
  - Décrire les qualités de chaque exemplaire de réponses écrites de l'élève par rapport aux critères de notation.
  - Permettre des variations à l'intérieur d'une norme.
  - Indiquer si l'exemplaire a fourni plus ou moins de preuves de chaque critère tout en restant représentatif de la norme de performance.
- Les enseignants doivent faire preuve de jugement professionnel et prendre en compte les différents niveaux de preuve lorsqu'ils attribuent une note globale.



## DIRECTIONS

Tu as 15 minutes pour planifier **seul, avec un partenaire ou en petit groupe.**

Tu auras jusqu'à 30 minutes pour écrire.

Tu peux démontrer les changements et les corrections dans ton écriture comme c'est une ébauche.

## Niveau 4 – Ex. E : Rencontre les résultats d'apprentissage avec une compréhension approfondie

**E**

"Non!" crie les jumeaux, Emma et Emily. "On va aller visiter la grandmaman! Elle n'a pas beaucoup des visiteurs parce que elle vit seul" dit la fustais maman. "Entondez maman et va dans la voiture!" dit le grand frère de Emily et Emma. Emma et Emily sautent dans la voiture et assi dans les seats dans la derrière de la voiture. Le frère qui s'appelle Jake peut aussi au debut de la voiture avec leur-maman. Le temps de assi dans la voiture est comme 5 heures. Finalement la famille arrive a la petite cabane en bas de sa grandmaman. "Finalement, on ette ici!" exclaim Emily. Jake frappe sur la porte. Il n'a pas de personne là! "Maman!" dit Jake très fort. "Qui? j'ai juste apporter les vêtements a la cabane!" dit la maman fustais. "Grandmaman n'est pas ici" dit Jake. "Maman veut un resto." "Va dans la forêt et jouer un <sup>peu</sup>

**E**

peu!" dit la fustais maman. "Tu entondez maman va dans la forêt et jouer!" dit le méchant frère Jake. "Hi aussi Jake!" dit la maman. "Pacards!" dit Julie. Les trois enfants vont dans la forêt et Emily voit un coup d'oeil a la grandmaman. "Regarde Emma et Jake! La grandmaman!" Emma et Jake voir un petit peur de la grandmaman aussi! Les trois enfants courent a la direction de la grandmaman et Emma essaye de embrasse la grandmaman mais elle a court thought elle. "Gasp!" dit Emma, Emily, et Jake. "Je suis un fantôme" dit grandmaman. "Oui?" dit Jake. "Les fantômes ne pas crier!" dit Emma. Mais je suis un fantôme et j'ai crier!" dit la grandmaman. "Ahhh!" dit les trois enfants. Non c'est durde je peux parler comme des humains j'ai deux amis comme des humains" dit la grandmaman. Et les trois enfants n'est pas se un autre fois. LA FIN!

## Niveau 4 – Ex. E : Rencontre les résultats d'apprentissage avec une compréhension approfondie

Note	Justification critères gradués	
4	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chaque partie du texte est très bien détaillé et varié, avec des dialogues, des adjectifs, des descriptions.</li> <li>• Le début accrocheur démontre une compréhension approfondie, selon l'intention de communication.</li> </ul>	
4	<b>Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Considérant la complexité des phrases utilisées, l'élève maîtrise l'utilisation de la ponctuation selon le contexte.</li> </ul>	
Grammaire	4	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>• Évidences de maîtrise des différentes structures de phrases, telles que les phrases déclaratives/négatives/exclamatives.</li> <li>• L'élève balance les phrases longues et complexes vs courtes et simples.</li> </ul>
	4	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ensemble du texte réfère à une compréhension cohérente et constante du concept d'accord en genre et en nombre.</li> <li>• La majorité des accords de noms communs et d'adjectifs fréquents sont bien faits.</li> <li>• Plusieurs accords de pluriel des noms communs sont bien faits, incluant le x.</li> </ul>
	4	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les verbes à la 3<sup>e</sup> personne du singulier et pluriel sont, pour la plupart, bien conjugués.</li> <li>• Écrit quelques verbes à l'infinitif au lieu de conjugué.</li> </ul>
3	<b>Sémantique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'élève démontre une compréhension juste des mots utilisés.</li> <li>• Opportunité d'utiliser d'autres mots plus spécifiques/recherchés dans les phrases, tels que des adjectifs.</li> </ul>	
3	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La majorité des mots fréquents sont bien épelés, avec quelques mots, comme frère et début, qui ne sont pas bien épelés.</li> </ul>	

## Niveau 3 - Ex. A Rencontre les résultats d'apprentissage

~~KAN~~ A

Une fois il ya trois enfants qui vont allé dans la forêt pour visiter leur grande maman. Elle est tres malade les enfants va dans la forêt ils arrêt au cabane en bois. les fenetre sont tres brisé. Bella vois une fantôme qui est tres grande elle est dans la lit. Jake dit a la fantôme pour quoi est ce que tu est dans cette cabane. Le fantôme dit elle a pas de maison et leur grand maman let le fantôme habite avec leur grand maman Barbe. Le fantôme est nommé Lucy. aime le musique Bella est maintenant tres bon amis avec Lucy. Jake et Lincoln son tres jalous par ce que ils nes pas tres bonne amis avec Lucy. Barbe veut aider Bella, Lincoln et Jake a pas ce disputer. Finalement les trois enfants ne dispute pas Barbe est tres content que les enfants ne dispute plus le grande maman n'est pas malade anymer.

## Niveau 3 - Ex. A Rencontre les résultats d'apprentissage

Note	Justification critères gradués	
3	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Évidences d'organisation des idées pour créer des paragraphes. (début/milieu/fin)</li> <li>Variété de détails pertinents présents suivant le cadre de l'histoire.</li> </ul>	
2	<b>Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Quelques phrases n'ont pas de points.</li> <li>Les phrases interrogatives n'ont pas de points d'interrogations</li> <li>La plupart des noms propres ont une majuscule, sauf pour ceux commençant par un <i>l</i>.</li> </ul>	
Grammaire	3	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>Évidences claires d'expérimentation des types de phrases.</li> <li>Il manque quelques mots de conjonction pour préciser la fluidité des phrases complexes</li> </ul>
	3	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>Évidences claires de compréhension d'accord entre les déterminants/noms/adjectifs, mais pas toujours accordé avec le bon genre (ex : la fantôme grande)</li> <li>Expérimente l'utilisation de déterminants plus complexes devant un nom (ex : cette cabane)</li> </ul>
	3	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>Les verbes utilisés qui ne sont pas corrects font référence à la conjugaison de verbe et non l'épellation. (elle vois)</li> </ul>
3	<b>Sémiotique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le vocabulaire choisit est bien utilisé et donc, compris.</li> <li>Il y a place à une plus grande variété dans le choix de mot (répétition de <i>très/dispute</i>)</li> </ul>	
4	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La connaissance des correspondances phonèmes-graphèmes est évidente, avec beaucoup de mots bien épelés et quelques mots épelés phonétiquement qui conservent leur sens.</li> <li>L'épellation des mots aide à la compréhension des phrases et la fluidité du texte.</li> </ul>	

**Informations additionnelles :**

Après discussion, cette élève reçoit un 3 en sachant que certaines catégories sont très près du 4.

## Niveau 3 - Ex. B Rencontre les résultats d'apprentissage

B

Un jour très petit froid de l'été, je suis allés sur un marche avec mes deux ami, Gwen et Emily. On a allés sur un marche dans la forêt. Quand on a arrêté pour un petit collation quand on était au milieu de forêt, Gwen a vu des escaliers. Elle a allés plus proche a les escaliers et elle a vu que les escaliers son attaché a une maison abandonnée! «Frankie! Emily! Viens ici! J'ai

B

trouvé ~~une~~ maison abandonnée!»  
 crie Gwen de l'escalier. «Tu a trouvé quoi?!?!» Crie moi et Emily a la même temps.  
 On a courir a Gwen. Quand moi et Emily a arrivé a les escaliers Gwen était sur les bouche de moi et Emily a tombe par terre!  
 Avons de nous il était un grand maison abandonnée! La maison était vieux met très cool! Gwen a commencer a parler encore. «Elle est-ce que tu vois?» Gwen était on au de les escaliers. Emily

B page 2

a dis oui très vite. Elle était excité. J'ai dit pas sur si je veux allés dans la maison. Mais Gwen et Emily a allés dans la maison. «Attends pour moi!» j'ai crie. J'ai courret dans la maison. C'était très beau. Il était beaucoup de livre avec beaucoup de titre interisants comme les potiers et les "spells".

## Niveau 3 - Ex. B Rencontre les résultats d'apprentissage

Note	Justification critères gradués	
4	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les détails rattachés à chaque partie du texte sont très variés (dialogue/ adjectif/descriptions/expression)</li> </ul>	
4	<b>Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les éléments de la ponctuation sont présents et cohérents dans des phrases variées.</li> </ul>	
Grammaire	3	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>Les phrases ont les composantes de la phrase (GN/GV et complément)</li> <li>Les phrases sont complexes et variées, mais les mots sont parfois mélangés ou manquants, ce qui mène à une perte de sens.</li> </ul>
	2	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>Inconsistance dans les accords du féminin et du pluriel.</li> </ul>
	3	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>L'élève utilise des verbes conjugués au passé composé et à l'imparfait dans la plupart de son texte. Il a évidence de prise de risque avec ces temps de verbe.</li> <li>Les verbes au présent à la 1<sup>ère</sup> et à la 3<sup>e</sup> personne du sing. sont, pour la majorité, bien conjugués.</li> </ul>
3	<b>Sémantique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a des possibilités d'utiliser d'autres mots descriptifs dans les phrases. (synonymes)</li> <li>Quelques homophones sont interchangeés dans les phrases (a/à)</li> </ul>	
3	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Considérant la longueur du texte et la diversité, l'élève a, dans l'ensemble, bien écrit les mots.</li> <li>Les fautes ne viennent pas interférer avec la compréhension du texte.</li> <li>Les accents sur le e et les correspondances phonèmes-graphèmes on/an sont souvent mélangés.</li> </ul>	

**Informations additionnelles :**

Texte identifié comme non terminé, qui peut avoir influencé la notation de 3, tout en connaissant le potentiel d'enrichissement de ce texte.

## Niveau 2 – Ex. D S'approche des résultats d'apprentissage

D

[REDACTED]

"À l'aide!" "Est une monster derrière!"  
 "ou!" "Grrr!" "Ahha est une maison!"  
 "Eh bien entrons vite persequela  
 mon ster est vite à!" "Kkak kak  
 kak" "oh no la porte est verrouillée!"  
 "Eh le maison est mystérieuse."  
 "Et vieille plus vieille." "Le forêt  
 est grands comme des tours." "Eh nous  
 devrait pensé à propos la maison"  
 "Pourquoi?" "Le monster!" "Sont tu  
 idioté?" "Non!" "Grrr!" "Aah! Le  
 monster!" "J'ai trouvé une clé"  
 "yopy!" "C'est pour le maison"  
 "Wow le maison est bell?" "Oui ses bell  
 plus bell!" "Qui en est-il de le monster?"  
 "Oublier à propos le monster!" "ummm"  
 "Emily" et joy et james bouchetouché

D

[REDACTED]

le sol. "le monster est dehors!"  
 "Oh non!" "oui" "je pense le monster  
 est bonne" "oui" "je pense le monster  
 vent être amis" "Oh oui le monster est  
 bonne?"

## Niveau 2 – Ex. D S'approche des résultats d'apprentissage

Note	Justification critères gradués	
2	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'organisation des détails n'est pas toujours pertinente pour le développement du texte.</li> <li>• Le texte semble faire référence à un dialogue de roman graphique.</li> </ul>	
2	<b>Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Surutilisation du point d'exclamation.</li> <li>• Beaucoup de ponctuation, mais peu est cohérente.</li> </ul>	
Grammaire	2	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les phrases sont de bases, courtes et bien structurées.</li> <li>• Expérimente les phrases dialogales.</li> <li>• Les phrases présentant un complément de phrases sont inexactes.</li> </ul>
	2	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le choix des déterminants avec les noms communs et adjectifs est incohérent.</li> <li>• L'élève n'ajoute pas le pluriel aux noms et adjectifs et tente d'utiliser tous les adjectifs au féminin.</li> </ul>
	2	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le verbe être « est » est utilisé à répétition.</li> <li>• Opportunité de varier dans le choix des verbes.</li> </ul>
3	<b>Sémantique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise de risques dans le choix des mots, tels que des onomatopées et des expressions.</li> </ul>	
3	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La majorité des mots sont bien écrits et/ou suivre les connaissances des correspondances phonèmes-graphèmes.</li> <li>• Évidences de consultation d'outils de référence.</li> </ul>	

## Niveau 2 – Ex. F : S'approche des résultats d'apprentissage

nom [redacted] : Les trois amies F

Dans le match moi Gwynne et Brooklyn vont à la maison de Mme Melssen. On rencontre les parents de Mme Melssen. Nous sommes perdus Brooklyn a trouvé une map! Nous trouvons la maison de les parents de Mme Melssen.

## Niveau 2 – Ex. F : S'approche des résultats d'apprentissage

Note	Justification critères gradués	
2	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les détails rapportés pour le développement des idées sont logiques, mais superflus</li> </ul>	
3	<b>Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La ponctuation est bien utilisée dans le texte, mais comme il n'y a que 4 phrases, le peu d'erreurs justifient le 3</li> </ul>	
Grammaire	3	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a des compléments de phrase, des phrases déclaratives et exclamatives.</li> </ul>
	2	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>Les évidences, malgré la longueur du texte, démontrent que l'élève n'a pas maîtrisé assez le concept d'accord pour obtenir un 3</li> </ul>
	2	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>Les évidences, malgré la longueur du texte, démontrent que l'élève n'a pas maîtrisé assez la conjugaison des verbes enseignés pour obtenir un 3</li> </ul>
2	<b>Sémantique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le vocabulaire choisit est simple.</li> <li>L'élève a une compréhension initiale des mots utilisés.</li> </ul>	
3	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La plupart des mots choisis sont écrits correctement.</li> </ul>	

**Information additionnelle :**

La longueur du texte influence la notation finale de 2.

## Niveau 1, Ex C : Ne rencontre pas les résultats d'apprentissage

~~\_\_\_\_\_~~ C

quand jeudi un garçon  
un fille un chien vistet  
un cabane abandonné  
Je pense d'ore dans la cabane  
mais je suis peur, alors  
je suis intelligent, mais je  
ne sais pas finalement  
le garçon  
la fille le chien à perdu.

## Niveau 1, Ex C : Ne rencontre pas les résultats d'apprentissage

Note	Justification critères gradués	
1	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le choix des mots et phrases ne supportent pas les idées.</li> </ul>	
1	<b>Ponctuation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La ponctuation n'est pas utilisée de manière cohérente dans les phrases, comme le fait d'ajouter une lettre majuscule au milieu de la phrase.</li> </ul>	
Grammaire	2	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>Le texte présente des phrases de base simples. Commence à expérimenter.</li> </ul>
	1	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>Les accords présents sont répétitifs, simples et inconsistants.</li> </ul>
	2	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>Les verbes utilisés sont conjugués, mais démontrent une compréhension limitée de la conjugaison des verbes en général.</li> </ul>
2	<b>Sémantique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'élève initie une expérimentation de mots de vocabulaire, mais ne maîtrise pas tout à fait leur utilisation.</li> </ul>	
2	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'élève démontre une compréhension phonétique des correspondances phonèmes-graphèmes des mots simples (d'ore = d'or/panse = pense).</li> </ul>	

**Informations additionnelles :**

\*Le langage utilisé est simple pour le niveau 4<sup>e</sup> année.

Il est important de considérer le temps de l'année. Le présent texte a été écrit en avril, ce qui influence la notation de 1 malgré les catégories identifiées 2.

## Niveau 1, Ex G : Ne rencontre pas les résultats d'apprentissage

G

Un jour moi et mon amie  
voux explorer un maison  
hantée tout à coup envoi  
mystérieuse puis je voux  
va dans le puis Tyson dit non  
on a un corde on tresse  
le corde dans puis

## Niveau 1, Ex C : Ne rencontre pas les résultats d'apprentissage

Note	Justification critères gradués	
2	<b>Processus</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>L'élève démontre une tentative de structure logique</li> </ul>	
1	<b>Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le texte a des majuscules, mais elles sont écrites de manière incohérente</li> <li>Les phrases ne sont pas déterminées par un point à la fin.</li> </ul>	
Grammaire	2	Structure de phrase <ul style="list-style-type: none"> <li>L'ordre des mots est bien dans l'ensemble.</li> <li>Les éléments de base de la phrase sont présents</li> </ul>
	1	Accords <ul style="list-style-type: none"> <li>La longueur du texte et la nature des mots utilisés démontrent une compréhension limitée du concept de l'accord en genre et en nombre.</li> </ul>
	1	Conjugaison <ul style="list-style-type: none"> <li>Les verbes utilisés ne sont pas, pour la plupart, bien conjugués et la conjugaison utilisée réfère à une connaissance limitée de la conjugaison en contexte.</li> </ul>
2	<b>Sémantique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le choix des mots simples et leur utilisation démontrent une compréhension initiale.</li> </ul>	
1	<b>Orthographe</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les mots plus complexes, qui sont potentiellement trouvés avec les outils de référence, sont bien épelés, comparativement aux mots plus simples et fréquents qui demandent une connaissance/utilisation des correspondances phonèmes-graphèmes.</li> </ul>	

**Information additionnelle :**

Malgré la notation finale de 1, il est possible de voir les catégories qui ont plus de succès et voir le potentiel d'apprentissage.